

Trop Jeune?



PERSONNE N'EST TROP JEUNE POUR AVOIR UN PROBLÈME D'ALCOOL. L'ALCOOLISME EST UNE MALADIE QUI AFFECTE DES PERSONNES DE TOUS ÂGES, DES GENS RICHES ET PAUVRES, DES HOMMES ET DES FEMMES. PEU IMPORTE DEPUIS COMBIEN DE TEMPS TU BOIS, NI LA QUANTITÉ, SI TU SEMBES N'ALLER NULLE PART DANS LA VIE OU SI TU SEMBES NE PLUS AVOIR LE CONTRÔLE, ET SI TU CROIS QUE L'ALCOOL POURRAIT ÊTRE EN CAUSE, C'EST GÉNÉRALEMENT LE CAS.

RENCONTRE DES PERSONNES QUI LE SAVENT.



**Trop
jeune?**

NICOLE

SALUT, JE M'APPELLE NICOLE. J'ESSAIE D'ÊTRE DISCIPLINÉE À L'ÉCOLE, D'OBEÏR AUX RÉGLEMENTS, D'AVOIR DE

BONNES NOTES ET TOUT. POURTANT, JE NE SUIS JAMAIS SATISFAITE.

JE VEUX ÊTRE PARFAITE.

UN JOUR, AU LUNCH, MES AMIS AVAIENT UNE BOUTEILLE DE VODKA. JE NE VOULAIS PAS EN BOIRE, MAIS ILS ONT INSISTÉ. ALORS, NOUS AVONS FINI PAR LA PARTAGER.

AU MOMENT DE RETOURNER EN CLASSE NOUS ÉTIONS TOTALEMENT BOURRÉS, JE VEUX DIRE TRÈS SOÛLS.

À LA CHORALE, J'ÉTAIS 'PU LÀ'. JE PENSAIS POUVOIR PASSER À TRAVERS.

JE FAUSSAIS ET MON PROFESSEUR A ARRÊTÉ LE COURS POUR DEMANDER: "NIC, QU'EST-CE QUE TU AS ?"

JE ME SENTAIS MINABLE.

REVENUE À LA MAISON, J'AI VOLÉ DE L'ALCOOL À MES PARENTS ET J'AI AJOUTÉ DE L'EAU DANS LA BOUTEILLE POUR QU'ILS NE S'EN APERÇOIVENT PAS. JE ME SENTAIS BEAUCOUP MIEUX APRÈS AVOIR BU.

J'EN SUIS RENDUE À BOIRE TOUS LES JOURS DANS MA CHAMBRE.

J'SUIS PAS UNE ALCOOLIQUE, NON ?

DÉDÉ

JE M'APPELLE DÉDÉ. C'EST DUR DE PASSER UNE JOURNÉE SANS BOIRE.

J'DEVIENS TROP NERVEUX.



JE BOIS DE LA BIÈRE ET DU VIN, D'HABITUDE DANS UN ENDROIT POUR NE PAS ÊTRE VU.

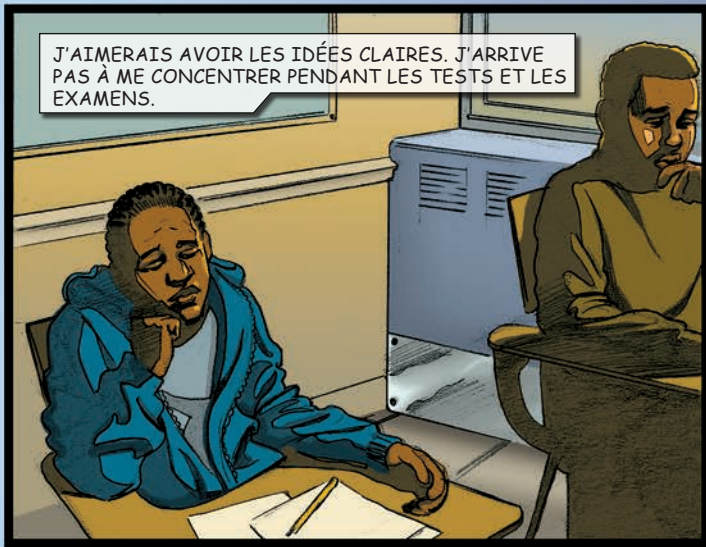


DES FOIS, JE ME RÉVEILLE ET JE NE ME SOUVIENS PLUS DE CE QUI EST ARRIVÉ LA VEILLE.



J'PEUX ARRÊTER DE BOIRE QUAND JE VEUX, MAIS J'VEUX PAS.





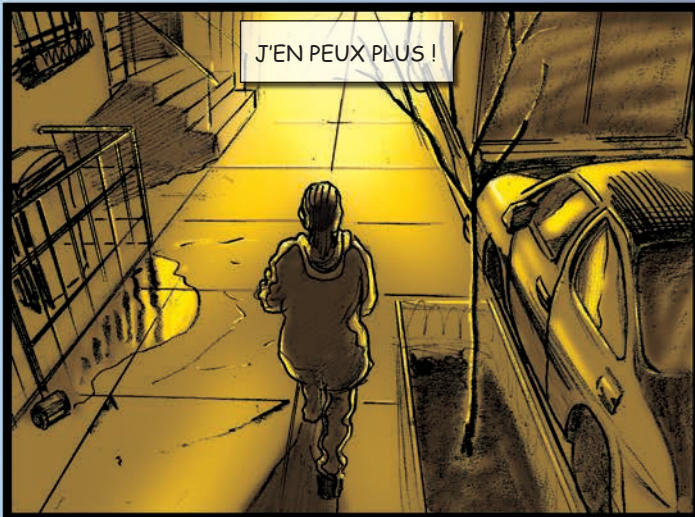
J'AIMERAIS AVOIR LES IDÉES CLAIRES. J'ARRIVE PAS À ME CONCENTRER PENDANT LES TESTS ET LES EXAMENS.



MA MÈRE M'A PRIS À VOLER DANS SON SAC ET ELLE M'A ENGUEULÉ. ALORS, J'AI CESSÉ DE BOIRE PENDANT QUELQUE TEMPS.



FAUT QUE J'BOIVE POUR PARLER AUX FILLES OU POUR N'IMPORTE QUOI.



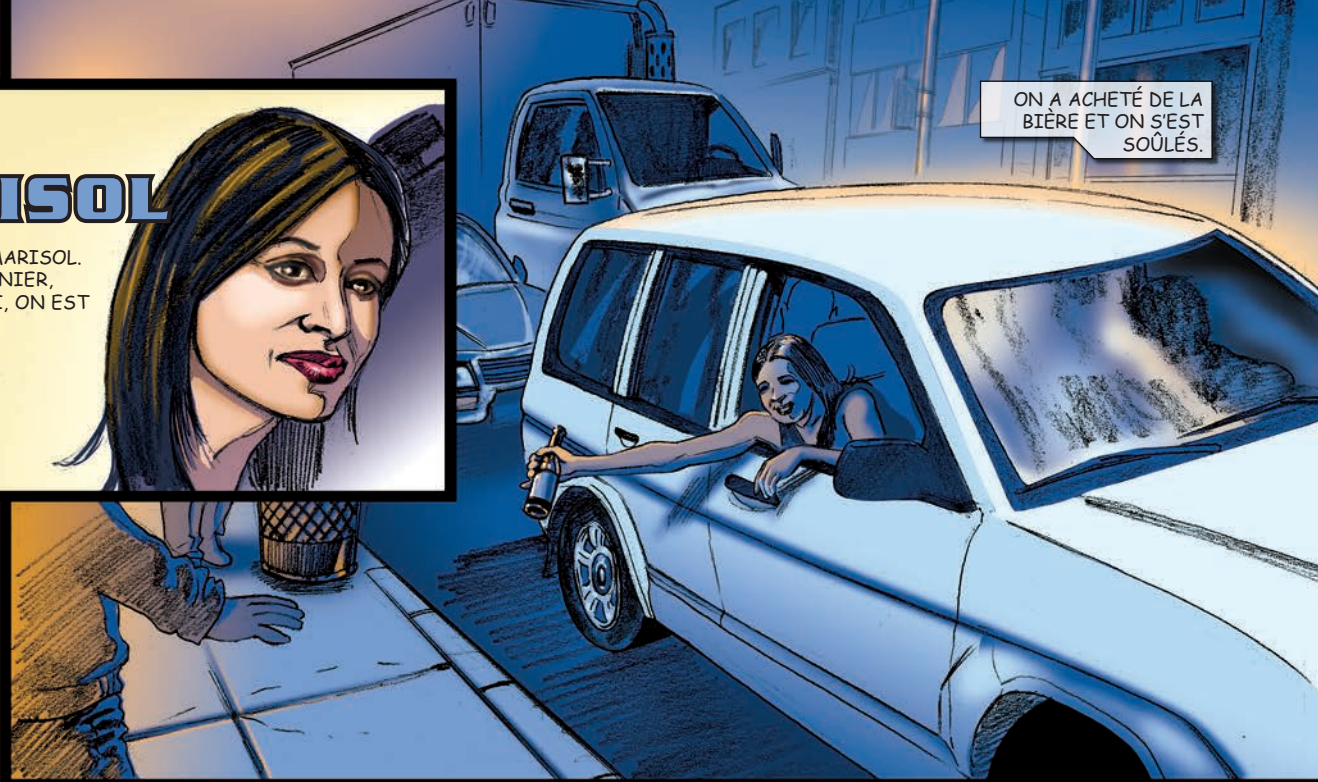
J'EN PEUX PLUS !



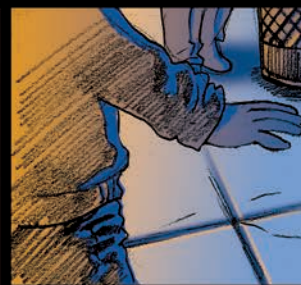
EST-CE POSSIBLE QUE JE SOIS ALCOOLIQUE ?

MARISOL

HEY, J'M'APPELLE MARISOL.
LE WEEK-END DERNIER,
MÉS AMIS ET MOI, ON EST
ALLÉS EN VILLE
EN AUTO.



ON A ACHETÉ DE LA
BIÈRE ET ON S'EST
SOULÉS.




LE LENDEMAIN, JE ME SUIS RÉVEIL-
LÉE EN RISON. J'ME SOUVIENS PAS
COMMENT

J'ÉTAIS ARRIVÉE LÀ.






LES FLICS M'ONT DIT QU'ON A
ÉTÉ ARRÊTÉS DANS UNE
AUTO VOLÉE.



MON PÈRE EST VENU ME
CHERCHER !



JE N'AI PLUS DE PLAISIR
À BOIRE. J'VAIS ARRÊTER
DEMAIN... JE PENSE



J'ESPÈRE QUE
JE NE SUIS PAS
ALCOOLIQUE

BEN

J'M'APPELE BEN.

MON PÈRE EST PARTI QUAND J'AVAIS 11 ANS ET J'AI DÉMÉNAGÉ AVEC MA MÈRE.

C'EST LÀ QUE J'AI COMMENCÉ À BOIRE.

J'AVAIS DE LA DIFFICULTÉ À ME FAIRE DES AMIS. C'ÉTAIT PLUS FACILE QUAND JE BUVAIS.



À 14 ANS, J'AI QUITTÉ L'ÉCOLE ET J'AI COMMENCÉ À TRAVAILLER DANS LA CONSTRUCTION. À 16 ANS, MA MÈRE M'A MIS DEHORS. J'AI VOLÉ DES CARTES DE CRÉDIT POUR POUVOIR FÊTER.



LES FLICS ME CHERCHAIENT POUR LES CARTES DE CRÉDIT. J'AI VOLÉ UNE AUTO POUR ME SAUVER. J'AVAIS AUSSI UNE BOUTEILLE DE SCOTCH. ILS M'ONT TROUVÉ ENDORMI DANS LA VOITURE.



JE CROYAIS QUE MON SEUL PROBLÈME ÉTAIT DE M'ÊTRE FAIT PRENDRE. MAIS J'AI EU VRAIMENT PEUR DANS CETTE HISTOIRE.

UN AN PLUS TARD, J'ÉTAIS REDEVENU NORMAL ET J'ÉTAIS REVENU CHEZ MA MÈRE. J'AVAIS FAIT MON TEMPS EN PRISON ET JE TRAVAILLAIS RÉGULIÈREMENT.



UN SOIR, J'SUIS ALLÉ À UNE FÊTE ET J'AI BU.




J'SUIS RENTRÉ SOÛL À LA MAISON ET JE ME SUIS ENGUEULÉ AVEC MA MÈRE. JE L'AI FRAPPÉE ET JE ME SUIS RETROUVÉ EN PRISON



JE SAIS QUE JE SUIS IDIOT, SE POURRAIT-IL QUE JE SOIS AUSSI ALCOOLIQUE ?





LA SEMAINE DERNIÈRE,
J'SUIS ALLÉ À UN BEAU
PARTY

KENNY

J'M'APPELLE KENNY.
J'AI COMMENCÉ PAR
BOIRE DE LA BIÈRE.

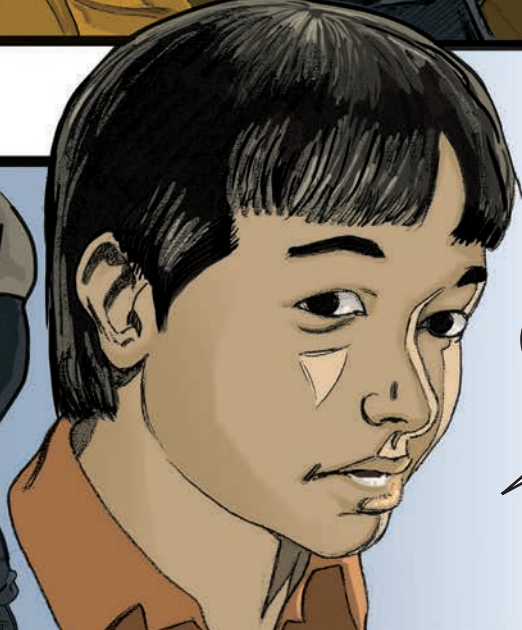
TOUT LE MONDE ÉTAIT COOL
ET DE LA BIÈRE TANT QU'ON
VOULAIT.



J'VOULAIS FAIRE PARTIE
DE LA BANDE. J'AI BU
COMME TOUT LE MONDE.



UNE FOIS PARTI, J'PEUX PAS ARRÊTER MÊME SI JE LE VOULAIS
J'AI FINI MALADE COMME UN CHIEN.



JE SAIS QUE
JE SUIS TROP JEUNE,
MAIS, J'ME D'MANDE
SI JE SUIS
ALCOOLIQUE.

GEORGES

J'MAPPELLE GEORGES.
JE BOIS DEPUIS L'ÂGE
DE 15 ANS.



JE DEMANDAIS À DES AMIS D'ACHETER DE
L'ALCOOL QUE JE PARTAGEAIS
AVEC EUX.



J'AVAIS BEAUCOUP DE BLACK-OUTS. J'OUBLAIS CE QUE
J'AVAIS FAIT LA VEILLE.



C'EST LÀ QUE J'AI TROUVÉ LES AA,
LES ALCOOLIQUES ANONYMES.



MÊME SI JE SUIS ARRIVÉ PLEIN DE COLÈRE, DE HAINE ET DE PEUR, LES GENS M'ONT ACCUEILLI



DANS LES AA, LA PLUPART NE DONNENT QUE LEUR PRÉNOM. PERSONNE NE SAIT QUI VOUS ÊTES.



IL N'Y A NI COTISATION, NI DROIT D'ENTRÉE CHEZ LES AA. LES GENS DONNENT CE QU'ILS PEUVENT, S'ils LE PEUVENT



PERSONNE N'EST TROP JEUNE POUR AVOIR UN PROBLÈME D'ALCOOL.





JE SUIS ALCOOLIQUE



MAIS J'AI APPRIS QU'AVEC LES AA, ON PEUT AVOIR UNE BELLE VIE SANS BOIRE.



LES AA SONT PRESQUE PARTOUT.

LES AA SONT LÀ CHAQUE FOIS QUE TU EN AS BESOIN

VERIFIE TA FAÇON DE BOIRE

PENSES-Y. TES RÉPONSES NE CONCERNENT QUE TOI..

1. BOIS-TU POUR TE DÉTENDRE QUAND TU AS DES PROBLÈMES ?



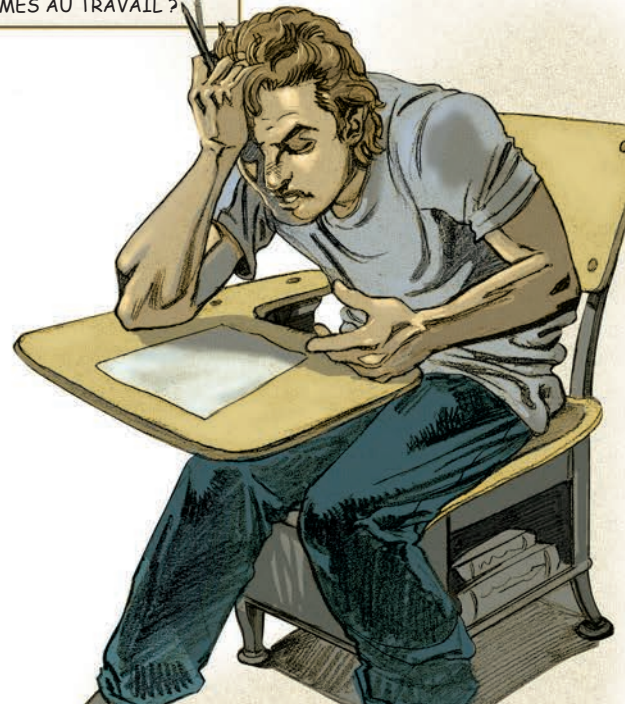
2. BOIS-TU QUAND TU ES FRUSTRÉ, IRRITÉ, MALHEUREUX OU EN COLÈRE ?



3. PRÉFÈRES-TU BOIRE SEUL ?



4. TES NOTES SONT-ELLES EN BAISSÉ. AS-TU DES PROBLÈMES AU TRAVAIL ?



5. TU ESSAIS D'ARRÊTER DE BOIRE OU DE DIMINUER, MAIS TU N'Y ARRIVES PAS ?



6. BOIS-TU LE MATIN ?



7. FAIS-TU DU CALAGE ?



8. IL T'ARRIVE DE NE PLUS TE SOUVENIR DE CE QUI EST ARRIVÉ QUAND TU BOIS ?



9. MENS-TU SUR TA FAÇON DE BOIRE ?



10. T'ATTIRES-TU DES PROBLÈMES QUAND TU BOIS ?



11. TE SOÛLES-TU QUAND TU BOIS? MÊME SI TU NE LE VEUX PAS ?



12. PENSES-TU QUE C'EST COOL DE BOIRE BEAUCOUP ?



VOICI LES FAITS



CHEZ LES AA, ON TROUVE TOUTES LES ETHNIQUES, TOUTES LES RELIGIONS ET TOUTES LES CLASSES SOCIALES DU MONDE.



LES MEMBRES DES AA SONT MÉDECINS, VENDEURS, ACTEURS, OUVRIERS, ATHLÈTES, ARTISTES ET ÉTUDIANTS - TOUTES SORTES DE GENS.



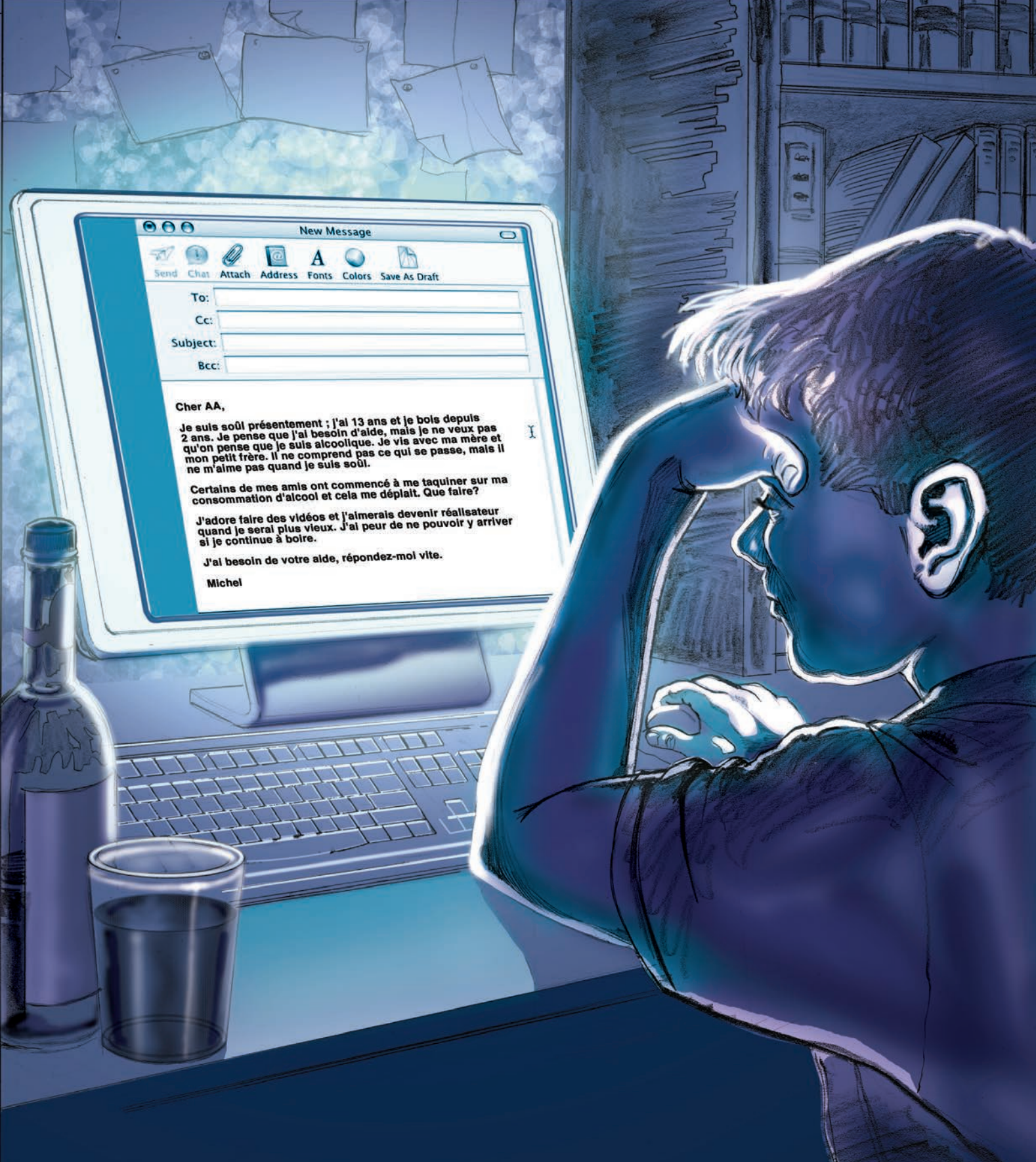
PLUS DU TIERS DE NOS MEMBRES SONT DES FEMMES.



SI TOUTES LES RÉUNIONS DES AA SONT OUVERTES AUX GENS QUI EN ONT BESOIN, IL Y A PLUSIEURS RÉUNIONS DESTINÉES AUX JEUNES..



DES MILLIERS DE JEUNES MEMBRES PROFITENT DE LEUR ABSTINENCE GRÂCE À L'AIDE DES AA.



New Message

Send Chat Attach Address Fonts Colors Save As Draft

To:
Cc:
Subject:
Bcc:

Cher AA,

Je suis soûl présentement ; j'ai 13 ans et je bois depuis 2 ans. Je pense que j'ai besoin d'aide, mais je ne veux pas qu'on pense que je suis alcoolique. Je vis avec ma mère et mon petit frère. Il ne comprend pas ce qui se passe, mais il ne m'aime pas quand je suis soûl.

Certains de mes amis ont commencé à me taquiner sur ma consommation d'alcool et cela me déplaît. Que faire?

J'adore faire des vidéos et j'aimerais devenir réalisateur quand je serai plus vieux. J'ai peur de ne pouvoir y arriver si je continue à boire.

J'ai besoin de votre aide, répondez-moi vite.

Michel



QUE SONT LES AA ?

LES ALCOOLIQUES ANONYMES SONT UNE ASSOCIATION D'HOMMES ET DE FEMMES QUI PARTAGENT ENTRE EUX LEUR EXPÉRIENCE, LEUR FORCE ET LEUR ESPOIR DANS LE BUT DE RÉSOUDRE LEUR PROBLÈME COMMUN ET D'AIDER D'AUTRES ALCOOLIQUES À SE RÉTABLIR.

LE DÉSIR D'ARRÊTER DE BOIRE EST LA SEULE CONDITION POUR DEVENIR MEMBRE DES AA. LES AA NE DEMANDENT NI COTISATION NI DROIT D'ENTRÉE; NOUS NOUS FINANÇONS PAR NOS PROPRES CONTRIBUTIONS. LES AA NE SONT ASSOCIÉS À AUCUNE SECTE, CONFESSION RELIGIEUSE OU POLITIQUE, À AUCUN ORGANISME OU ÉTABLISSEMENT; ILS NE DÉSIRENT S'ENGAGER DANS AUCUNE CONTROVERSE; ILS N'ENDOSSENT ET NE CONTESTENT AUCUNE CAUSE. NOTRE BUT PREMIER EST DE DEMEURER ABSTINENTS ET D'AIDER D'AUTRES ALCOOLIQUES À LE DEVENIR.

LES 12 ÉTAPES

1. NOUS AVONS ADMIS QUE NOUS ÉTIIONS IMPUISSANTS DEVANT L'ALCOOL - QUE NOUS AVIONS PERDU LA MAÎTRISE DE NOTRE VIE.
2. NOUS EN SOMMES VENUS À CROIRE QU'UNE PUISSANCE SUPÉRIEURE À NOUS-MÊMES POUVAIT NOUS RENDRE LA RAISON.
3. NOUS AVONS DÉCIDÉ DE CONFIER NOTRE VOLONTÉ ET NOTRE VIE AUX SOINS DE DIEU TEL QUE NOUS LE CONCEVIONS.
4. NOUS AVONS PROCÉDÉ SANS CRAINTE À UN INVENTAIRE MORAL APPROFONDI DE NOUS-MÊMES.
5. NOUS AVONS AVOUÉ À DIEU, À NOUS-MÊMES ET À UN AUTRE ÊTRE HUMAIN LA NATURE EXACTE DE NOS TORTS.
6. NOUS ÉTIIONS TOUT À FAIT PRÊTS À CE QUE DIEU ÉLIMINE TOUS CES DÉFAUTS.
7. NOUS LUI AVONS HUMBLEMÉNT DEMANDÉ DE FAIRE DISPARAÎTRE NOS DÉFAUTS.
8. NOUS AVONS DRESSÉ UNE LISTE DE TOUTES LES PERSONNES QUE NOUS AVONS LÉSÉES ET NOUS AVONS CONSENTI À RÉPARER NOS TORTS ENVERS CHACUNE D'ELLES.
9. NOUS AVONS RÉPARÉ NOS TORTS DIRECTEMENT ENVERS CES PERSONNES DANS LA MESURE DU POSSIBLE, SAUF LORSQU'EN CE FAISANT, NOUS RISQUIONS DE LEUR NUIRE OU DE NUIRE À D'AUTRES.
10. NOUS AVONS POURSUIVI NOTRE INVENTAIRE PERSONNEL ET PROMPTÉMENT ADMIS NOS TORTS DÈS QUE NOUS NOUS EN SOMMES APERÇUS.
11. NOUS AVONS CHERCHÉ PAR LA PRIÈRE ET LA MÉDITATION À AMÉLIORER NOTRE CONTACT CONSCIENT AVEC DIEU, TEL QUE NOUS LE CONCEVIONS, LUI DEMANDANT SEULEMENT DE CONNAÎTRE SA VOLONTÉ À NOTRE ÉGARD ET DE NOUS DONNER LA FORCE DE L'EXÉCUTER.
12. AYANT CONNU UN RÉVEIL SPIRITUEL COMME RÉSULTAT DE CES ÉTAPES, NOUS AVONS ALORS ESSAYÉ DE TRANSMETTRE CE MESSAGE À D'AUTRES ALCOOLIQUES ET DE METTRE EN PRATIQUE CES PRINCIPES DANS TOUS LES DOMAINES DE NOTRE VIE.

**PUBLICATION APPROUVÉE PAR LA
CONFÉRENCE DES SERVICES GÉNÉRAUX**

ILLUSTRATION ET DESIGN:
ZIPPY STUDIO

COPYRIGHT © 2006
ALCOHOLICS ANONYMOUS
WORLD SERVICES, INC.
TOUS DROITS RÉSERVÉS

ADRESSE POSTALE:
P.O. BOX 459
GRAND CENTRAL STATION
NEW YORK, NY 10163

WWW.AA.ORG

FP-37